



**EXTROL®**

Réservoirs d'expansion pour systèmes hydroniques

# CELUI QUI A TOUT COMMENCÉ™



7  
ans



Les réservoirs d'expansion Extrol absorbent l'augmentation de volume du fluide lorsqu'il se dilate dans les systèmes hydroniques en circuit fermé afin de limiter les hausses de pression, d'améliorer le confort et de contribuer à réduire les coûts d'énergie. Près de sept décennies après avoir inventé le premier réservoir d'expansion à diaphragme, la gamme AMTROL comprend désormais des modèles spécialisés conçus pour des systèmes modernes à haut rendement. Rien de tout cela n'aurait été possible sans Extrol — celui qui a tout commencé™.



### Garantie de 7 ans : la plus longue de l'industrie

Construction robuste en acier embouti

Chambre étanche pour le fluide en expansion

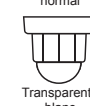
Diaphragme épais et résistant en butyle/EPDM pour une longue durée de vie

Coussin d'air étanche, préchargé en usine et testé à 100 %

Précharge en usine : 12 psig  
Pression de service max. : 100 psig  
Température de service max. : 240 °F



Fonctionnement normal



Transparent / blanc

Remplacer le réservoir



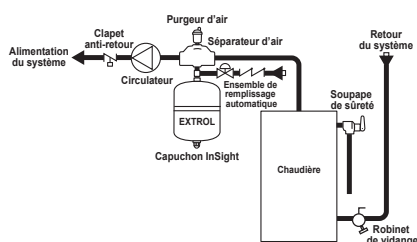
Décoloré

### Capuchon indicateur InSight®

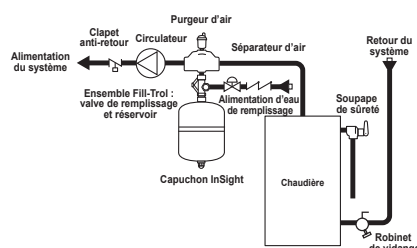
- L'indicateur breveté change de couleur lorsque le réservoir doit être remplacé.
- Avertit l'utilisateur d'un problème avant que des dommages ne surviennent.

## Installations types

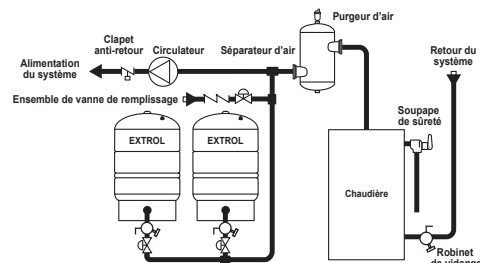
### Modèles Extrol® EX



### Modèles Fill-Trol® FT



### Installation de plusieurs réservoirs Extrol SX en parallèle



# Modèles et spécifications



## Réservoirs Extrol® à montage en ligne

- Garantie limitée de 7 ans.
- Convient au contrôle de l'expansion thermique dans la plupart des systèmes hydroniques résidentiels à circuit fermé.
- Le capuchon indicateur breveté InSight® permet de vérifier visuellement l'état du réservoir.
- Le montage en ligne facilite l'installation et réduit l'encombrement.



## Ensembles combinés Extrol®

- Les ensembles combinés comprennent un séparateur d'air et un purgeur d'air automatique à flotteur.



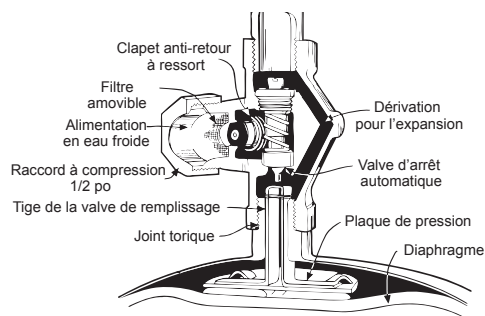
## Modèles verticaux Extrol

- Pour les applications résidentielles de plus grande capacité et les applications commerciales légères.
- Modèles sur pied avec base en acier robuste.
- Capacité accrue pour les installations hydroniques plus importantes.
- Garantie limitée d'un an.



## Système Fill-Trol®

- Élimine le besoin d'une valve de remplissage automatique séparée.
- La pression du réservoir règle le remplissage du système.
- Réglable jusqu'à une pression de service maximale de 100 psig.
- Garantie limitée de 7 ans.



Pour les modèles destinés aux systèmes radiants et solaires, consultez la brochure Extrol Pro MC10337FR.

## Spécifications de la série EX

| Numéro de modèle | Volume du réservoir (gal) | Volume d'acceptation maximal (gal) | Diamètre (pouces) | Hauteur (pouces) | Raccordement au système (NPTM) | Poids à l'expédition (lb) |
|------------------|---------------------------|------------------------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|---------------------------|
| EX-15            | 2,0                       | 1,0                                | 8                 | 13               | ½                              | 5                         |
| EX-30            | 4,4                       | 2,5                                | 11                | 15               | ½                              | 9                         |
| EX-60            | 6,7                       | 2,7                                | 11                | 20               | ½                              | 13                        |
| EX-90            | 14,0                      | 11,3                               | 15                | 21               | ½                              | 23                        |

Température maximale de service : 240 °F. Pression maximale de service : 100 psig.  
Précharge en usine : 12 psig.

## Ensembles combinés EX

| Numéro de modèle | Modèle EXTROL | Modèle de séparateur d'air | Modèle de purgeur d'air automatique | Raccordement au système (NPTF) | Poids à l'expédition (lb) |
|------------------|---------------|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| EX-1500-100      | EX-15         | 443                        | 700-C                               | 1                              | 10                        |
| EX-1500-125      | EX-15         | 444                        | 700-C                               | 1¼                             | 10                        |
| EX-3000-100      | EX-30         | 443                        | 700-C                               | 1                              | 14                        |
| EX-3000-125      | EX-30         | 444                        | 700-C                               | 1¼                             | 14                        |

Température maximale de service : 240 °F. Pression maximale de service : 100 psig.  
Précharge en usine : 12 psig.

## Spécifications de la série SX

| Numéro de modèle | Volume du réservoir (gal) | Volume d'acceptation maximal (gal) | Diamètre (pouces) | Hauteur (pouces) | Raccordement au système (NPTF) | Poids à l'expédition (lb) |
|------------------|---------------------------|------------------------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|---------------------------|
| SX-30V           | 14                        | 11,3                               | 15                | 24               | 1                              | 25                        |
| SX-40V           | 20                        | 11,3                               | 15                | 32               | 1                              | 33                        |
| SX-60V           | 32                        | 11,3                               | 15                | 48               | 1                              | 43                        |
| SX-90V           | 44                        | 34,0                               | 22                | 36               | 1¼                             | 69                        |
| SX-110V          | 62                        | 34,0                               | 22                | 47               | 1¼                             | 92                        |
| SX-130V          | 81                        | 34,0                               | 22                | 56               | 1¼                             | 103                       |
| SX-160V          | 86                        | 46,0                               | 26                | 47               | 1¼                             | 123                       |

Température maximale de service : 240 °F. Pression maximale de service : 100 psig.  
Précharge en usine : 12 psig.

## Spécifications Fill-Trol®

| Numéro de modèle | Volume du réservoir (gal) | Volume d'acceptation maximal (gal) | Diamètre (pouces) | Hauteur (pouces) | Raccordement au système (NPTF) | Poids à l'expédition (lb) |
|------------------|---------------------------|------------------------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|---------------------------|
| FT-109           | 2,0                       | 1,0                                | 8                 | 15               | ½                              | 6                         |
| FT-110           | 4,4                       | 2,5                                | 11                | 17               | ½                              | 10                        |
| FT-111           | 6,7                       | 2,7                                | 11                | 20               | ½                              | 14                        |
| FT-112           | 14,0                      | 11,3                               | 15                | 23               | ½                              | 24                        |

Remarque : un réservoir Extrol standard n'est pas interchangeable avec un réservoir Fill-Trol.  
Alimentation en eau froide : raccord à compression 1/2 po.  
Température maximale de service : 240 °F. Pression maximale de service : 100 psig  
Précharge en usine : 12 psig.

## Ensembles combinés FT

| Numéro de modèle | Raccordement au système (NPTF) | Modèle Fill-Trol | Modèle de séparateur d'air | Modèle de purgeur d'air automatique | Poids à l'expédition (lb) |
|------------------|--------------------------------|------------------|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| FT-109-100       | 1                              | 109              | 443                        | 700-C                               | 10                        |
| FT-109-125       | 1¼                             | 109              | 444                        | 700-C                               | 10                        |
| FT-110-100       | 1                              | 110              | 443                        | 700-C                               | 14                        |
| FT-110-125       | 1¼                             | 110              | 444                        | 700-C                               | 14                        |
| FT-111-125       | 1¼                             | 111              | 444                        | 700-C                               | 18                        |



# Dimensionnement Extrol®

## Dimensionnement de la série Extrol EX

| Chaudière                                           | Type d'émetteur de chaleur |                            |                     |                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|------------------|
| Puissance nette de la chaudière (milliers de BTU/h) | Plinthe à ailettes         | Convecteurs ou aérothermes | Radiateurs en fonte | Plinthe en fonte |
| 25                                                  | EX-15                      | EX-15                      | EX-15               | EX-15            |
| 50                                                  | EX-15                      | EX-15                      | EX-30               | EX-30            |
| 75                                                  | EX-30                      | EX-30                      | EX-30               | EX-60            |
| 100                                                 | EX-30                      | EX-30                      | EX-60               | EX-60            |
| 125                                                 | EX-30                      | EX-60                      | EX-60               | EX-90            |
| 150                                                 | EX-30                      | EX-60                      | EX-90               | EX-90            |
| 175                                                 | EX-60                      | EX-60                      | Voir la série SX    |                  |
| 200                                                 | EX-60                      | EX-90                      |                     |                  |
| 250                                                 | EX-90                      | EX-90                      |                     |                  |
| 300                                                 | EX-90                      |                            |                     |                  |

Dimensionnement basé sur une pression de remplissage du système de 12 psig, une soupape de sûreté tarée à 30 psig et une température moyenne de 180 °F. Pour le dimensionnement avec un fluide autre que l'eau, consultez [amtrol.com](http://amtrol.com), utilisez l'application AMTROL ou communiquez avec le soutien technique AMTROL.

## Dimensionnement de la série Extrol SX

| Chaudière                                           | Type d'émetteur de chaleur et configuration de tuyauterie |                            |                                          |                                       |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
| Puissance nette de la chaudière (milliers de BTU/h) | Panneaux radiants ou plinthes hydroniques à ailettes      | Convecteurs ou aérothermes | Radiateurs en fonte — système à un tuyau | Radiateurs en fonte à boucle en série |
| 200                                                 | SX-30V                                                    | SX-30V                     | SX-30V                                   | SX-30V                                |
| 250                                                 | SX-30V                                                    | SX-30V                     | SX-30V                                   | SX-40V                                |
| 300                                                 | SX-30V                                                    | SX-30V                     | SX-40V                                   | SX-40V                                |
| 350                                                 | SX-30V                                                    | SX-30V                     | SX-40V                                   | SX-60V                                |
| 400                                                 | SX-30V                                                    | SX-40V                     | SX-60V                                   | SX-60V                                |
| 450                                                 | SX-40V                                                    | SX-40V                     | SX-60V                                   | SX-90V                                |
| 500                                                 | SX-40V                                                    | SX-40V                     | SX-60V                                   | SX-90V                                |
| 550                                                 | SX-40V                                                    | SX-60V                     | SX-60V                                   | SX-90V                                |
| 600                                                 | SX-40V                                                    | SX-60V                     | SX-90V                                   | SX-90V                                |
| 650                                                 | SX-60V                                                    | SX-60V                     | SX-90V                                   | SX-90V                                |
| 700                                                 | SX-60V                                                    | SX-60V                     | SX-90V                                   | SX-90V                                |
| 750                                                 | SX-60V                                                    | SX-60V                     | SX-90V                                   | SX-110V                               |
| 800                                                 | SX-60V                                                    | SX-90V                     | SX-90V                                   | SX-110V                               |
| 850                                                 | SX-60V                                                    | SX-90V                     | SX-90V                                   | SX-110V                               |
| 900                                                 | SX-60V                                                    | SX-90V                     | SX-110V                                  | SX-110V                               |
| 950                                                 | SX-90V                                                    | SX-90V                     | SX-110V                                  | SX-110V                               |
| 1 000                                               | SX-90V                                                    | SX-90V                     | SX-110V                                  | SX-110V                               |
| 1 100                                               | SX-90V                                                    | SX-90V                     | SX-110V                                  | SX-130V                               |
| 1 200                                               | SX-90V                                                    | SX-90V                     | SX-110V                                  | SX-130V                               |
| 1 300                                               | SX-90V                                                    | SX-110V                    | SX-130V                                  | SX-160V                               |
| 1 400                                               | SX-110V                                                   | SX-130V                    | SX-160V                                  | SX-160V                               |
| 1 500                                               | SX-110V                                                   | SX-130V                    | SX-160V                                  | (2)SX-110V                            |

Dimensionnement basé sur une pression de remplissage du système de 12 psig, une soupape de sûreté tarée à 30 psig et une température moyenne de 180 °F. Pour le dimensionnement avec un fluide autre que l'eau, consultez [amtrol.com](http://amtrol.com), utilisez l'application AMTROL ou communiquez avec le soutien technique AMTROL.

## Équivalents des ensembles combinés et Fill-Trol

| Modèle Extrol | Ensemble combiné EX | Modèle Fill-Trol |
|---------------|---------------------|------------------|
| EX-15         | EX-1500             | FT-109           |
| EX-30         | EX-3000             | FT-110           |
| EX-60         | —                   | FT-111           |
| EX-90         | —                   | FT-112           |

Pour les modèles destinés aux systèmes radiants et solaires, consultez la brochure Extrol Pro MC10337FR



1400 Division Road, West Warwick, RI 02893 États-Unis  
T: 800.426.8765 [www.amtrol.com](http://www.amtrol.com)

